



Welcome to the Chipolo community.

Please make sure that you have the latest app version for this Chipolo Plus to work.

Instructions - English
Gebrauchsanweisung - Deutsch
Instrucciones - Español
Instructions - Français
Istruzioni - Italiano
マニュアル - 日本語

www.chipolo.net

TM & © 2017 Chipolo d.o.o., Gabrsko 12, 1420 Trbovlje, Made in Slovenia, Europe

English

Welcome to Chipolo community.

Getting started is easy

1. Go to www.chipolo.net/welcome on your phone or tablet to download the free Chipolo app
2. Follow the easy in-app instructions

If any additional help is needed, please contact Customer Support at www.chipolo.net/support

Drop, attach or stick Chipolo to all the things you can't afford to lose.

Requirements

iOS devices (running version 9.0) with Bluetooth 4.0 or later.
Android devices (running version 4.4) with Bluetooth 4.0 or later.

Complete list of supported devices is available on www.chipolo.net/devices

Specification

Range: up to 60 m (200 ft) - line of sight
Battery: 1-year non replaceable
Battery Type: CR2032

Temperature Range: -20 °C to +70 °C
(-4 °F to 158 °F)
Modulation method: GFSK
Antenna power: up to 1 mW
Operating frequency band (MHz):
2402 ~ 2480 MHz

Warning

This product is not a toy or edible.
Mobile device casings can interfere with signal strength and decrease Chipolo's visibility.
Large metal parts near your mobile devices and your Chipolo can interfere with the Bluetooth signal.

SPECIAL WARNING: Do not attempt to open or disassemble your Chipolo. You run the risk of electric shock and voiding your warranty. There are no user-serviceable parts inside.

Tips for the most efficient usage can be found on www.chipolo.net/faqs

Declaration of Conformity

This product is compliant with CE and FCC directives.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1.This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The relevant Declaration of Conformity is available at: www.chipolo.net/regulatory

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance, may void the authorization to operate this equipment.

This device complies with the RF exposure SAR test exclusion requirements for portable devices, if a minimum separation distance of 5 mm is kept. However, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

WEEE Directive & Product Disposal

At the end of its service life, this product should not be treated as household or general waste. It should be handed over to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment, or returned to the supplier for disposal.

Customer Support

For additional details about the product or further assistance contact us at www.chipolo.net/support or email support@chipolo.net

For more info visit www.chipolo.net

Français

Bienvenue dans la communauté Chipolo.

Mise en marche simplissime

- 1.Rendez-vous sur www.chipolo.net/welcome depuis votre smartphone ou tablette pour télécharger l'app gratuite
- 2.Suivez les instructions de l'app.Si vous avez besoin d'aide supplémentaire, veuillez contacter l'assistance clientèle: www.chipolo.net/support

Déposez, attachez ou collez Chipolo à toutes les choses que vous ne pouvez vous permettre de perdre.

Compatibilités

Appareils IOS (version 9.0) avec Bluetooth 4.0 ou plus récent.
Appareils Android (version 4.4) avec Bluetooth 4.0 ou plus récent.
Liste des appareils compatibles disponibles sur www.chipolo.net/devices

Caractéristiques

Portée jusqu'à 60 m (200 ft) en champ libre
Batterie: 1 an non remplaçable
Plage de température : -20 °C à +70 °C
(-4 °F à 158 °F)

Méthode de modulation: GFSK
Puissance de l'antenne: jusqu'à 1 mW
Bande de fréquence (MHz): 2402 ~ 2480 MHz

Avertissements

Ce produit n'est pas un jouet et n'est pas comestible.
La coque de protection de votre mobile peut affaiblir la force du signal. Par conséquent, Chipolo risque ne de pas être visible.
Les objets métalliques proches de votre appareil et de votre Chipolo peuvent interférer avec le signal Bluetooth.

ATTENTION: N'essayez pas d'ouvrir ou de démonter Chipolo. Vous risquez un choc électrique et pouvez provoquer une rupture de la garantie.
Aucune pièce du produit n'est réparable par l'utilisateur.

Retrouvez les conseils d'utilisation sur www.chipolo.net/faqs

Déclaration de conformité

Ce produit respecte les Directives CE et FCC. La déclaration de conformité est disponible sur www.chipolo.net/regulatory

Directive WEEE & Recyclage

A la fin de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit être remis à un point de collecte spécialisé dans le recyclage des appareils électriques et équipements électroniques ou retourné au fabricant.

Service Client

N'hésitez pas à nous contacter sur support@chipolo.net pour toute question ou consultez notre page support www.chipolo.net/support

Pour plus d'information rendez-vous sur www.chipolo.net

Deutsch

Willkommen in der Chipolo Gemeinde.

Es ist ganz einfach anzufangen

1. Gehen Sie mit Ihrem Smartphone oder Tablett auf chipolo.net/welcome um die kostenlose App herunterzuladen
2. Befolgen Sie die einfachen Anleitungen in der App

Wenn Sie jegliche zusätzliche Hilfe benötigen, kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst auf www.chipolo.net/support

Werfen, befestigen oder kleben Sie Chipolo auf al die Wertsachen, die Sie nicht verlieren wollen.

Anforderungen

iOS Geräte (mit der Version 9.0) mit Bluetooth 4.0 oder neuer.
Android Geräte (mit der Version 4.4) mit Bluetooth 4.0 oder neuer.

Die vollständige Liste der unterstützten Geräte ist auf www.chipolo.net/devices erhältlich.

Spezifikationen

Reichweite: bis zu 60 m (200 ft) - Sichtweite
Batterie: 1-Jahr nicht austauschbar
Batterie Typ: CR2032
Temperaturumfang: -20 °C bis +70 °C
(-4 °F bis 158 °F)
Modulation Methode: GFSK
Antennenleistung: bis zu 1 mW
Betriebs Frequenzband (MHz):
2402 ~ 2480 MHz

Besondere Warnungen

Dieses Produkt ist kein Spielzeug und ist nicht essbar.
Hüllen für Ihr Smartphone können die Signalstärke verringern und damit die Sichtbarkeit Ihres Chipolo verschlechtern.
Große Metalleile in der Nähe Ihres Smartphones und Chipolos können das Bluetooth Signal stören.

WARNUNG: Versuchen Sie nicht Chipolo zu öffnen oder auseinander zu nehmen. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schocks oder Aufhebung der Garantie.
Innen gibt es keine Bestandteile die Anwender reparieren können.

Tipps für eine effiziente Benutzung können Sie auf www.chipolo.net/faqs finden.

Konformitätserklärung

Dieses Produkt entspricht den CE und FCC Direktiven.
Die relevante Konformitätserklärung ist verfügbar auf www.chipolo.net/regulatory

WEEE Direktive & Produktentsorgung

Am Ende seiner Lebensdauer sollte dieses Produkt nicht als Hausmüll oder Restmüll behandelt werden. Es sollte an einer verfügbaren Gemeindesammelstelle für elektrische und elektronische Geräte entsorgt werden, oder zur Entsorgung an den Hersteller zurück geschickt werden.

Kundendienst

Für weitere Details über unser Produkt oder zusätzliche Hilfe, kontaktieren Sie uns auf www.chipolo.net/support oder schicken Sie eine email an support@chipolo.net

Für mehr besuchen Sie www.chipolo.net

Español

Bienvenido a la comunidad Chipolo.

Es muy fácil empezar

1. Ves a www.chipolo.net/welcome en tu teléfono o tablet para descargar la app gratuita
2. Sigue las instrucciones

Si necesitas más ayuda, por favor contacta al Atención al cliente en www.chipolo.net/support

Fija, adjunta o pega Chipolo a todas las cosas que no puedes perder.

Requisitos

Dispositivos iOS (versión 9.0) con Bluetooth 4.0 o más nuevo.
Dispositivos Android (versión 4.4) con Bluetooth 4.0 o más nuevo.

Las lista completa de dispositivos está disponible en www.chipolo.net/devices

Especificaciones

Alcance: hasta 60 m
Batería: duración 1 año
Tipo de batería: CR2032

Medición de la temperatura de -20 °C a 70 °C (-4 °F to 158 °F)
Método de modulación: GFSK
Potencial de antena: hasta 1 mW
Banda de frecuencia operativa (MHz): 2402 ~ 2480 MHz

Advertencia

Este producto no es un juguete y no es comestible.
Cubierta de dispositivo móvil puede intervenir con el poder del señal y reducir la visibilidad de Chipolo.
Piezas de metal grandes cerca de tu móvil pueden interferir en la señal Bluetooth.

ATENCIÓN: no intente desmontar su Chipolo. Se corre el riesgo de descarga eléctrica y de pérdida de la garantía.
No contiene piezas reparables.

En www.chipolo.net/faqs encontrará consejos para un uso más eficiente.

Declaración de conformidad

Este producto es compatible con las directivas CE y FCC.
La correspondiente declaración de conformidad está disponible en: www.chipolo.net/regulatory

Directiva RAEE y eliminación del producto

Al final de su vida útil, este producto no debe ser tratado como residuo doméstico general. Debe ser entregado en el punto de reciclaje de residuos eléctricos y electrónicos o devuelto al proveedor.

Atención al cliente

Si necesitas información más detallada o asistencia, puedes contactarnos en www.chipolo.net/support o escribir a support@chipolo.net

Para más información visitar www.chipolo.net

Italiano

Benvenuto nella community di Chipolo.

È facile iniziare

1. Vai su www.chipolo.net/welcome con il tuo smartphone o tablet per scaricare l'app gratuita
2. Segui le semplici istruzioni nell'app

In caso di necessità, contattare l'Assistenza Clienti su: www.chipolo.net/support

Attacca, collega o connetti Chipolo a tutte le cose che non puoi permetterti di perdere.

Requisiti minimi

Dispositivi iOS (con versione 9.0) con Bluetooth 4.0 o più recente.
Dispositivi Android (con versione 4.4) con Bluetooth 4.0 o più recente.

La lista completa dei dispositivi compatibili è disponibile su www.chipolo.net/devices

Specifiche

Distanza di funzionamento: fino a 60 m - finché è visibile
Batteria: durata 1 anno, non sostituibile
Tipo di batteria: CR2032

Temperatura di utilizzo: da -20°C a +70°C
Tecnica di modulazione: GFSK
Potenza dell'antenna: fino a 1 mW
Banda di frequenza operativa (MHz): 2402 ~ 2480MHz

Attenzione

Il prodotto non è un giocattolo e non può essere mangiato.
La cover del dispositivo mobile potrebbe interferire con l'intensità del segnale e diminuire la visibilità del Chipolo.
Parti metalliche di grandi dimensioni, se vicine al dispositivo mobile e al Chipolo, possono interferire con il segnale Bluetooth.

ATTENZIONE: Non cercare di aprire o disassemblare Chipolo. Si corre il rischio di shock elettrici e di invalidare la garanzia. Non ci sono parti riparabili autonomamente dall'utente.

Consigli per l'utilizzo più efficiente si possono trovare su www.chipolo.net/faqs

Dichiarazione di conformità

Questo prodotto è conforme alle direttive CE e FCC.
La pertinente dichiarazione di conformità è disponibile su www.chipolo.net/regulatory

Direttive WEEE e Disposizioni sul prodotto

Alla fine del suo ciclo di vita, questo prodotto non dovrebbe essere considerato come un rifiuto domestico o generico. Il prodotto dovrebbe essere consegnato presso un adeguato punto di raccolta per il riciclo dei dispositivi elettrici ed elettronici, oppure restituito al fornitore per lo smaltimento.

Assistenza clienti

Per informazioni aggiuntive sul prodotto o per ulteriore assistenza contattateci via support@chipolo.net o visitate www.chipolo.net/support

Per più informazioni consultare www.chipolo.net

日本語

Welcome! Chipoloコミュニティ！

簡単セットアップ

1. お使いのスマートフォンやタブレットにCHIPOLO Appをダウンロードしてください。
2. アプリケーション内のステップに沿って設定

もし、ヘルプが必要な場合は www.chipolo.net/supportに問い合わせるか、購入先にご連絡ください。

Chipoloを失くしたくないモノに付けてください。

要件

iOS 9.0 以上、Bluetooth4.0 以上搭載
Android4.4 以上、Bluetooth4.0 以上搭載

公式サポートデバイス一覧：
www.chipolo.net/devices

仕様

探知範囲60m (障害物が無い場合)
バッテリー1年 (交換不可能)
バッテリータイプ: CR2032
気温範囲: -20 °C to +70 °C
変調方式: GFSK

アンテナパワー: 1 mW
使用周波数範囲(MHz): 2402 ~ 2480 MHz

注意

この製品や玩具でも食品でもありません。スマートフォンケースは、信号強度を妨げ、Chipoloの可視性を低下させる可能性があります。
モバイルデバイスやChipoloの近くにある大きな金属製品は、Bluetooth信号を妨害することがあります。

警告: Chipoloを開封または分解しないでください。感電の危険があり、保証が無効になります。
内部にはユーザーが修理できる部品はありません。

使い方のヒントは、www.chipolo.net/faqsに御座います。または購入先に問い合わせください。

適合宣言

この製品は、CEおよびFCC指令に準拠しています。
関連する適合宣言書は、www.chipolo.net/regulatoryで入手できます。

WEEE指令および製品廃棄

サービス寿命の終了時に、この製品を家庭用または一般的な廃棄物として扱わないでください。電気および電子機器のリサイクルのために該当する回収場所に引き渡すか、処分のために購入先に返却する必要があります。

カスタマーサポート

製品またはその他のサポートについての詳細は、www.chipolo.net/supportまたは、support@chipolo.netまでお問い合わせください。

詳細はwww.chipolo.netをご覧ください。



www.chipolo.net